

I Dipåtmenton | Kaohao Guinahan CHamoru

Department of CHamoru Affairs

FY 2020 Citizen Centric Report

TABLE OF CONTENTS

About Us.....	1
Our Performance	2
Finances	3
Moving Forward.....	4

BOARD OF TRUSTEES

Linda Taitano Reyes
Chairwoman

Mary Michelle Gibson
Vice-Chairwoman

Maria Vilante
Secretary

Dina Hernandez
Treasurer

Catherine Flores
Member

Leonard Iriarte
Member

Vicente Meno
Member

Darlene Taitano
Member

Our Goal

Promote and preserve CHamoru cultural awareness through programs, support services, activities, publications and education.



About Us

The Department of CHamoru Affairs (DCA) with its divisions of *I Faninadahen Kosas Guåhan* (Guam Museum), *I Sengsong CHamoru* (CHamoru Village), *I Inaligao, Tinige', Yan Fina'na'gue* (Research Publications & Training), *I Faninadahen Fino' yan Kotturan CHamoru* (CHamoru Language & Culture), and *I Sagan Rikuetdon Guåhan* (Guam Archives) was established through Public Law 25-69. This law established the department as a government entity that reorganizes the perpetuation, promotion, and the preservation of our CHamoru Heritage.

Our Mission

To create, develop, implement and maintain an integrated program for the preservation, promotion, and advancement of the native CHamoru people of Guam. It is intended that the public corporation be the guiding force in all aspects of CHamoru culture, language, preservation, education, arts, humanities, and history, through public policy, advocacy, research, publication, authentication, restoration, presentation, and production, and by providing and overseeing a repository for historical documents, cultural artifacts and documentary and narrative film and video.

Management & Staff

Ufisinan I Mås Ge'hilo'

Joseph Santos, Planner IV
Jayna Borja, Administrative Officer
Patti Hernandez, Secretary II Typist

Ufisinan I Faninadahen Kosas Guåhan

Leona Young, Museum Administrator
Dr. Michael Bevacqua, Museum Curator
Marilyn Reyes, Program Coordinator III
Colasita Gumabon, Museum Assistant
Nathan Cruz, Museum Assistant
Nicole Santos, Museum Assistant
Gino Datuin, Museum Assistant

Ufisinan I Sengsong CHamoru

Jennifer Paulino, CHamoru Village Mgr.
Rowena Sulio, Clerk Typist III
Christopher Flores, Bldg. Maint. Supv.
Edward Evaristo, Laborer
Javier Manibusan, Laborer

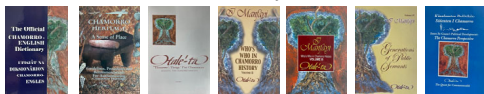


Melvin Won Pat-Borja
Mås Ge'hilo'

Our Performance



I Inaligao, Tinige', Yan Fina'na'gue (Research, Publication and Training) is responsible for developing an articulated curriculum and course texts for mandated courses in Guam schools and institutions of higher learning relating to Guam's history, language and culture; conducting research, publishing and producing multi-media materials relating to the CHamoru Heritage; and providing training to promote increased understanding of CHamoru language. Throughout the fiscal year, the Department of CHamoru Affairs has sold Hale'-ta books to our community and our CHamoru people from afar who have shown great interest in our political, social, economic and cultural history.



BOOK TITLE	FY 2019	FY 2020
A Sense of Place	23	7
Hinasso: Tinige Put CHamoru	4	1
I Ma Gobetna-na Guam	4	1
I Manfayi Vol I (Out of Stock)	0	0
I Manfayi Vol II	7	2
I Manfayi Vol III	6	5
I Manfayi Vol IV	7	2
Kinalamten Pulitikat	5	3
CHamoru-English Dictionary	97	137
TOTAL BOOKS SOLD	153	158

I Sengsong CHamoru (The CHamoru Village) on March 2020, through the Governor's Executive Order, the CHamoru Village was closed due to the Covid-19 Pandemic. On May 2020, the CHamoru Village opened its doors allowing food merchants to sell with curbside services. A couple weeks later, the retail merchants were allowed to open with limited capacity following DPHSS guidelines. Between March 2020 - September 2020, the CHamoru Village lost two (2) food merchants and four (4) retail vendors. Fortunately, the CHamoru Village signed leases for three (3) food merchants and four (4) retail vendors. A good comeback for the CHamoru Village as it gained one (1) vendor during this period. The Wednesday Night Market was open during the 1st quarter of FY 2020 and remained closed from March 2020 to the end of the fiscal year. Despite the closure of our most popular night spot on a Wednesday night, the CHamoru Village was awarded Pika's Best of Guam for 2020 for Best Tourist Spot.

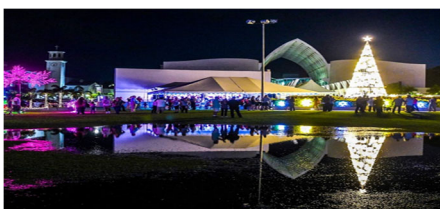


Christmas Lighting Returns to Skinner Plaza Park
11.30.19 - 01.05.20

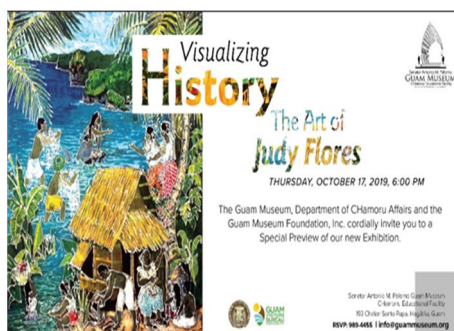
Visualizing History, the Art of Judy Flores
10.17.19 - 02.5.20

Ha'änen Familia: Batik Simplified for Kids
01.18.20 | 10:00 AM to 12:00 PM

The Governor and Lt. Governor's "Christmas Around the World" Lighting Event in partnership with the Guam Museum and the Museum Foundation delivered an evening filled with festive light shows and illuminated decorations throughout the park and the museum. Families and friends enjoyed a special appearance from Santa Claus and free popcorn. The festivities included local small businesses launching the holiday shopping season at the museum's annual Holiday Fair.



The Guam Museum is most proud of the space that houses the rotating exhibits like, Visualizing History, the Art of Judy Flores. The Museum also aims to reach various audiences through educational activities, local art and performing arts, language, and family friendly events such as HITA Lecture Series and *Ha'änen Familia* geared towards children's interactive aspirations.



Batik artist Judy Flores hosted a special art session for kids. Participants learned the basics of batik, a painting or drawing technique that uses wax-resist dyeing, usually on cloth, to produce interesting effects and colors.

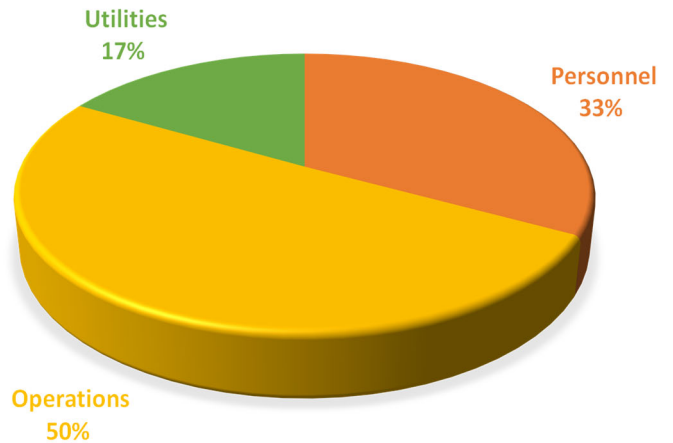


Our Finances



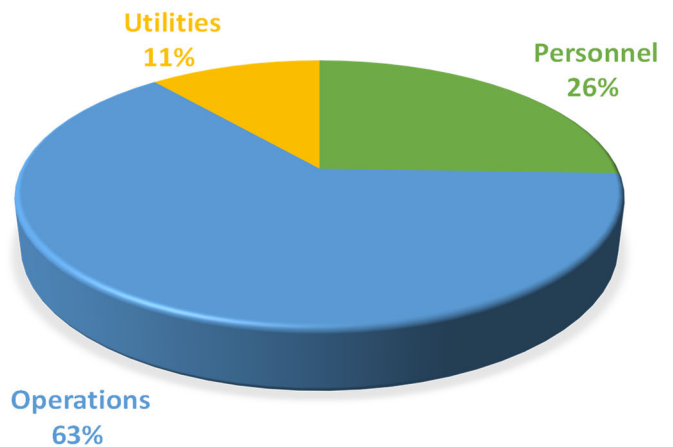
Local Appropriations	FY 2020	FY 2019
Salaries & Benefits	\$958,322	\$554,489
Contractual	1,003,787	1,389,268
Rent	0	25,434
Supplies	0	2,285
Equipment	0	2,801
Miscellaneous	4,800	1,050
Utilities	301,000	308,200
Total Appropriations	\$2,267,909	\$2,283,526

FY 2020 LOCAL APPROPRIATION EXPENDITURES



Expenditures	FY 2020	FY 2019
Salaries & Benefits	583,451	570,124
Contractual	896,200	1,362,233
Office Space Rental	0	52,523
Supplies	0	1,212
Equipment	0	0
Miscellaneous	1,175	750
Utilities	298,136	244,565
Total Expenditures	\$1,778,962	\$2,231,407

FY 2019 LOCAL APPROPRIATION EXPENDITURES



Non-Appropriated Funds

Revenues	FY 2020	FY 2019
Chamoru Village	\$274,595	\$521,225
Guam Museum	123,084	333,021
President's Office	17	392
Research, Publications & Training	2,545	5,134
Total Income	\$400,242	\$859,772

Expenses	FY 2020	FY 2019
Chamoru Village	347,992	522,335
Guam Museum	32,175	225,537
President's Office	300	65,643
Research, Publications & Training	67	29
Total Expenses	\$380,534	\$813,544
Net Assets, End of Year	\$19,708	\$46,228

Moving Forward



- ◆ *I Inaligao, Tinige', Yan Fina'ná'gue* (The Research, Publications and Training) will continue to perpetuate, promote, and preserve the CHamoru heritage and culture by promoting the sell of its Hale'-ta publications in all media and digital platforms. *I Inaligao, Tinige', Yan Fina'ná'gue* intends to reproduce publications that have been sold out due to its popularity.
- ◆ *I Sengsong CHamoru* The Government of Guam is requesting funds through the Department of Interior to renovate and update *I Sengsong CHamoru* as a retail-commercial outlet and expanded market opportunities for small business entrepreneurs, retail vendors, cottage product manufacturers, local instructional cooking courses, and farmers market. Part of the renovation project is to enclose the *Sagan Mañaina-ta* huts which will allow for the repurposing of the structures for local produce sales, retail and crafts merchants, and food establishments.
- ◆ The Guam Museum will continue to present a unique and exciting opportunity for the community to experience and enjoy the island's history and culture. The museum continues to share the best of Guam and promote a sense of place through its Permanent Exhibit: *I Hinanao-ta, Journey of the CHamoru People*. The Guam Museum will also continue to reach various audiences through educational activities, local art and performing arts, language, and family friendly events such as HITA Lecture Series and *Ha'ánen Familia* geared towards children's interactive aspirations. The *Kosas* Board of Advisors recommends the submission of the Museum Assessment Program (MAP) and furthermore recommends that the Guam Museum seek option #1 titled: Organizational under American Alliance of Museums (AAM) Accreditation Excellence Program. The MAP is the first step in attaining accreditation. This assessment is necessary for ensuring the organization's capacity, leadership, structure, professional ethics, practices, and standards are in line with national museum standards. The Guam Museum mandate directly supports Guam's history and culture.
- ◆ The Department of CHamoru Affairs and its divisions will continue to take an active role in preventing the spread of the Novel Coronavirus (COVID-19) based on the Governor's latest Executive Order. The Guam Museum will slowly open its doors by accepting appointments only for tours, small meetings, conferences, workshops, events, ceremonies, and/or receptions. The CHamoru Village will continue to push notifications to its merchants to practice social distancing and other safety measures.



Contact Us

PRESIDENT'S OFFICE

Tel: (671) 989-2426
Fax: (671) 989-7219

CHAMORU VILLAGE

Tel: (671) 475-0375
Fax: (671) 475-0376

PHYSICAL ADDRESS

193 Chalan Santo Papa
Juan Pablo Dos
Hagåtña, Guam 96910

WEBSITE

<https://www.dca.guam.gov>

GUAM MUSEUM

Tel: (671) 989-4455
Fax: (671) 989-7219

EMAIL

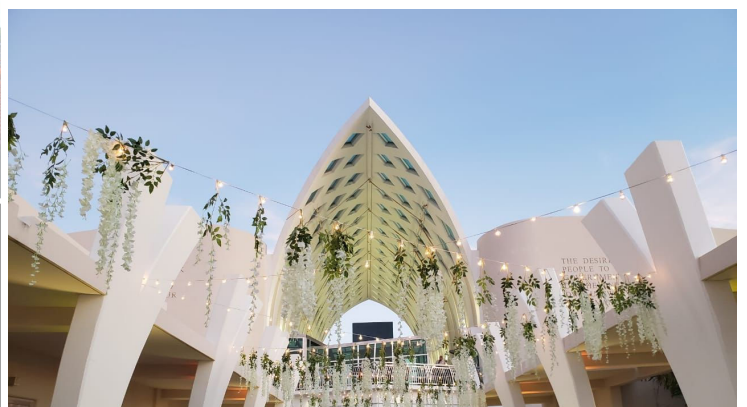
melvin.borja@guam.gov

MAILING ADDRESS

P.O. Box 2950
Hagåtña, Guam 96932

FACEBOOK

<https://www.facebook.com/dcaguam>



We want to hear from you!

Do you like this report?

Would you like to see any other information?

Please let us know by contacting

I Dipåttementon I Kaohao Guinahan CHamoru
Melvin Won Pat-Borja



Mariella Cruz <macruz@guamopa.com>

Fwd: FY 2020 CITIZEN CENTRIC REPORT

Benjamin Cruz <bjcruz@guamopa.com>

Mon, Aug 2, 2021 at 9:36 AM

To: Thomas Battung <tbattung@guamopa.com>, Vincent Duenas <vduenas@guamopa.com>, Jerrick Hernandez <jhernandez@guamopa.com>, Clariza Roque <croque@guamopa.com>, Frederick Jones <fjones@guamopa.com>, Chris Rivera <crivera@guamopa.com>, Johanna Pangelinan <jpangelinan@guamopa.com>, Mariella Cruz <macruz@guamopa.com>, Thyrsa Bagana <tbagana@guamopa.com>, Ren Jalandoni <rjalandoni@guamopa.com>, Selina Onedera-Salas <sonederasalas@guamopa.com>, Kayleen Concepcion <kconcepcion@guamopa.com>

----- Forwarded message -----

From: **Marilyn Reyes** <marilyn.reyes@dca.guam.gov>

Date: Fri, Jul 30, 2021 at 4:34 PM

Subject: FY 2020 CITIZEN CENTRIC REPORT

To: <admin@opaguam.com>, Benjamin Cruz <bjcruz@guamopa.com>, Speaker's Office <speaker@guamlegislature.org>

Cc: Melvin Won Pat Borja <melvin.borja@guam.gov>

Håfa Adai!

I Dipåtamenton I Kaohao Guinahan CHamoru hereby submits its FY 2020 Citizen Centric Report pursuant to P.L. 30-127.

Si Yu'os Ma'åse'!

Marilyn Q. Reyes
Program Coordinator III
Dipåtamenton I Kaohao Guinahan CHamoru
Tel: (671) 989-2426 Fax: (671) 989-7219

--

Benjamin J. F. Cruz

Public Auditor

Office of Public Accountability – Guam

www.opaguam.org

Tel. (671) 475-0390 ext. 209

Fax (671) 472-7951

This e-mail transmission and accompanying attachment(s) may contain confidential or privileged information. If you are not the intended recipient of this e-mail, please inform the sender and delete it and any other electronic or hard copies immediately. Please do not distribute or disclose the contents to anyone. Thank you.

 **FY 2020 CITIZEN CENTRIC REPORT (DCA).pdf**
1948K